

384

**Read Instructions on this Application Blank carefully**

RECEIVED  
SUPT. 5 CIVIC TRIBES  
SEP 25 1915  
ENCLOSURE TO  
No. 84259

---

---

**BRIEF**

---

---

---

---

**Application of**

*Charles Stephen Gradson*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Missie Country*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

---

---

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

.....

Date of enrollment..... 191.....

Term of enrollment..... (.....) years

---

---

Printed by Carlisle Indians.

Ed. June 13-6000

**Important**—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.

# Application for Enrollment in a Non-Reservation School.

(For a child enrolled at an Agency)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Chickasaw

of Niege Century (Name of Child); Male (Sex); date of birth May 9<sup>th</sup> 1895  
Chickasaw (Tribe) Roll 2573 - Full.

NAME OF FATHER (Both Indian and English)	Living or Dead	TRIBE	BAND	DEGREE OF INDIAN BLOOD
<u>Ben Century</u>	<u>Dead</u>	<u>Chickasaw</u>		<u>Full.</u>
<u>Green Century</u>	<u>Dead</u>	<u>Chickasaw</u>		<u>Full.</u>

I, Charles Sheppard, do hereby voluntarily consent and agree to

enrollment in said school for a period of 3 (Not less than 3) years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian Schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL	DATE OF ENROLLMENT	DATE OF DISCHARGE	CAUSE	GRADE
<u>Public School Ada</u>	<u>July 1914</u>	<u>Discharged</u>		<u>7<sup>th</sup> Grade.</u>
<u>M. Williams</u>	<u>1913</u>	<u>Discharged</u>		<u>7<sup>th</sup> Grade.</u>
<u>Public School Ada</u>	<u>1912</u>	<u>Discharged</u>		<u>Advanced to 7<sup>th</sup></u>
4				

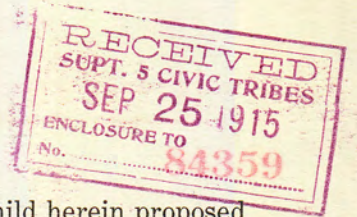
Charles Sheppard  
 (Parent, guardian, or next of kin)

P. O. address: Ada Okla.

Two Witnesses:

[Signature]  
[Signature]

**PHYSICIAN'S CERTIFICATE.**



I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 20 day of Sept, 1915

W. J. Faust M.D.

Physician at \_\_\_\_\_ Agency.

**CERTIFICATE OF AGENT OR SUPERINTENDENT.**

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of \_\_\_\_\_  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 28<sup>th</sup> day of October, 1915

A. S. Wyly

Superintendent Agent or Superintendent.

**SPECIAL NOTE.**

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

*NOTE.—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.*

## Read Instructions on this Application Blank carefully

### **INDORSEMENTS.**

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them is living, and if neither of them is living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations, or Indian schools, to nonreservation schools.

**Important**—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their *moral character* and their worthiness for further attendance at a Government institution.

384

EARL  
LAWYER  
OFFICE IN ALBANY

May 16th, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,

Ada, Okla.

My dear Sir:

On Sunday evening William Courtney went out with two other boys from this school and assaulted a young man from the Borough of Carlisle while he was walking on the public highway. The three boys are now in the Cumberland County jail to await the time of the hearing that has been arranged for Thursday afternoon of this week. What is far more serious than the assault itself is the fact that a butcher knife and several revolvers were taken away from them shortly after they had returned to school, and they admitted this morning that they had one of the revolvers with them when the assault was committed.

The charge is a most serious one and all we propose to do is to see to it that the boys will have a fair chance to state their side of the case.

Very respectfully,

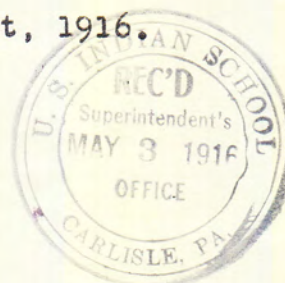
HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Supvr. Wyly.)

324  
JING  
ADA, OKLAHOMA,

May 1st, 1916.



Hon. O. H. Lipps,  
Superintendent,  
Carlisle, Penna.,

Dear Sir:

In reply to your letter of April the 21st will say that I have signed the formal application that you sent me and have forwarded it to Supervisor Wyley for approval. I have inquired at the railway station and find that Willie's fare from Carlisle to Ada will be \$36.00, and I will send check for his fare and <sup>both ways</sup> expenses when he is ready to come home. Supervisor Wyley has previously spoken favorably of Willie's coming home so that I trust the Application will be approved and forwarded to you in due form.

Thanking you again for your courtesy in the matter, I am,

Yours very truly,

*C. W. Sheppard*

384

101

May 26th, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,

Ada, Okla.

My dear Sir:

William Courtney and the two boys who were jailed with him were released last week after a twelve dollar fine had been levied. Can you cooperate to the extent of remitting that amount so that the fine can be paid?

If William does not have any funds to his credit an effort will be made to have him earn such a sum to reimburse you.

In this connection allow me to state that William seems to have gotten into the company of several boys here who have not influenced him for the better, although none of those who were in jail for the assault previously mentioned are in any way vicious. It was rather a boyish prank that resulted more seriously than the boys thought it would.

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

384  
2. 1st Bk. of Ada Okla

May 19, 1916

Mr. J. D. DeHuff  
Carlisle Pa

Dear Sir,

I received your  
letter today.

I certainly am  
sorry to hear of  
William Courtney being  
into trouble.

I was shocked.  
be Cause William had  
been with me six years  
and have always been



bedient, boy, also  
Christian boy, and  
I say run with good  
company. Please write  
me the particulars,  
after the trial.

I am your  
Truly

C. W. Sheppard

4829

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 5466	ENGLISH NAME Wm. Courtney	AGENCY	NATION Chickasaw	
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Guard. - Chas. Sheppard, Ada, Okla.		
PARENTS LIVING OR DEAD NO	BLOOD full	AGE 19	HEIGHT	WEIGHT
FATHER	MOTHER	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX. M
ARRIVED AT SCHOOL Oct. 30, 1915	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED Oct. 3, 1917	CAUSE OF DISCHARGE Termination of leave	
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS		FROM COUNTRY	
6-13-16	On leave		9-2-16	

Months in school before Carlisle, *1 1/2 yr.*

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, *Baptist*

*1/4 mi. to public school.*



384

April 21st, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,

Ada, Okla.

My dear Sir:

In reply to your letter of April the 17th I must state that but very few applications for vacations for students enrolled here will be given favorable consideration this year, as it is believed best in the majority of cases to have our boys and girls continue uninterruptedly with their work. However, since you are planning to have Willie Courtney assist you with the work on his own place no objections to his spending the vacation months with you will be interposed if a formal application for leave for him is approved by Supervisor Wyly. The blank form I am having enclosed may be filled out and submitted to the Supervisor.

The amount required to pay for Willie's round-trip expenses would have to be deposited with Mr. Wyly or placed to the boy's credit in our school bank.

Hoping I shall hear soon in what other way you can be favored, I am,

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

384  
Hon. O. H. Lipps,  
Superintendent,  
Carlisle, Pa.,

Dear Sir:

I am desircus of having my ward, Willie Courtney, who is now in your school, come home and spend his summer vacation at home. Aside from the fact that my wife and I think as much of the boy as though he were our own son, and of course would like to have him spend some time with us, I am working down on the boy's place and have his crops about planted, and I usually like to have him stay on the farm during the summer and help me with the crops. The boy has expressed his desire to me to come home this summer, but he fully intends to return at the end of the vacation. I would send him back if he were disinclined to go, but he wants to go on and stay the full term.

I will very greatly appreciate it if you can see your way clear to allow the boy to return. Of course I mean at his expense. I spoke to Mr. A. S. Wyley about the matter and he says that it would be all right if his transportation and expenses were paid.

Thanking you in advance for any assistance you may see fit to give me in the matter, I am,

Yours very truly,

*C. W. Sheppard*  
*Abdu*

384

OFFICE IN CHARGE

June 9th, 1916.

June 9th, 1916.

Mr. C. O. Berton,

Alarich Bldg., Ada, Okla.

My dear Sir:

Your favor of the 5th instant has been received and the amount of the eighty-five dollar Money Order you enclosed therewith has been credited to the account of Willie Courtney to be used to pay for his transportation in order that he can come home for the summer vacation months.

As the request for Willie's return home had been approved it will be arranged now to comply with Mr. Sheppard's wishes in the matter and as soon as the young man returns here from a contemplated trip to Washington, D. C., with our school band he will be provided with the necessary transportation. Willie should leave here during the week of June 16th.

Very respectfully,

HMM.

Acting Superintendent.

(Copies to Supvr. Wyly and Mr. Sheppard.)

ADA, OKLAHOMA,

June 5th, 1916.

Hon. O. H. Lipps,  
Superintendent U. S. Indian school,  
Carlisle, Pennsylvania,

Dear Sir:

Several days ago Mr. C. W. Sheppard, Guardian of Willie Courtney, instructed us to send you \$85.00, but owing to the pressure of business and complicated Indian affairs which we were looking after, we did not fully understand and appreciate the importance of forwarding this money in due time, and Mr. Sheppard came into the office this morning and showed us that the money should have been sent several days ago. We regret this exceedingly, as Mr. Sheppard is one of the best clients of this office and one of the best guardians and in the best standing in our Probate Court. We know Willie Courtney personally, and know that he is an unusually good Indian, and we believe and can give you reference to some of our leading bankers and business men that any recommendation that we make or our Mr. Sheppard makes can be relied upon, and we do recommend and do say that Willie Courtney can be trusted to come home for his vacation without any attendant or guide, and

Rec'd \$85.00  
C. V. Bell, 6/8/16

ADA, OKLAHOMA,

we hope that you will send him homeat once for his vacation.

Mr. Sheppard has a town residence, but is away from the City frequently as he has a farm and ranch, and if there is any blame attached to the delay and negligence in this matter we assume it ourselves.

We are sending you Postoffice Money Order in the name of our P. O. Barton who looks after the Probate business of the office.

Very truly,

*C. O. Barton*



384

June 2nd, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,  
Oak Ave., Ada, Oklahoma.

My dear Sir:

I have received your letter of the 29th ultimo and have learned that William Courtney has paid his fine with the amount of money you forwarded to him at the jail in Carlisle. He had been released and the letter containing the money must have been forwarded here.

In this connection let me again request that whatever amount of money is sent to William should come thru this office. Our school rules require that and if the ruling is complied with it affords us an opportunity to keep in that much closer touch with the expenditures that are made.

Very truly yours,

HEM.

Superintendent.

(Copy to Supvr. Wyly.)

1022.1<sup>st</sup> Oak Ave

Ada Okla  
Mr. B. H. Lippo

my dear Sir.  
your letter received  
the 29 inst.

allow me to state  
I had received a letter  
from William Courtney  
Monday May the 15; stating  
that he <sup>was</sup> released, and  
asking for \$12. twelve dollars  
to pay his fine, I forwarded  
him the \$12 by return  
mail, May the 15.

I addressed it to  
W. B. Courtney  
33 East main St Carlisle  
Please let me know if  
the money have been  
received and the  
fine payed.

Very respectfully  
C. W. Sheppard  
Ada Okla

384

# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted .....

Willie Courtney

from June 7th, 1916, to September 1st, 1916, to

enable him to visit his home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle school on or before the last day of the leave of absence.

We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

*C. W. Sheppard*  
Father.

*Edna*

Mother.

Approved:

*A. D. Wiley*  
Superintendent.

Date: .....

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

384

June 12th, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,  
Ada, Oklahoma.

My dear Sir:

It has become necessary to reduce the membership of our school band to thirty-five for the trip to Washington, D. C., on Wednesday of this week and as Willie Courtney is one of the boys who cannot take the trip he will be allowed to leave here tomorrow evening for your home. A ticket for his use to Ada will be procured for him and after he has arrived at your home I would be pleased to hear from you.

With the exception of the one escapade Willie has recently had his record here has been good and it is hoped you will urge him to return here for our next year's work.

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

384

Ada, Okla.

June 16. 1916

Hon B. H. Lippe,

My dear Sir,

Our boy William Courtney  
arrived home safely.

and speaks highly of  
the school at Carlisle  
and is very anxious.

To return to Carlisle

Sept 1. Thanking you  
for your favor I remain  
yours Truly, C. W. Sheppard

384  
Aug. 18th, 1916.

Mr. C. W. Sheppard,

Ada, Okla.

My dear Sir:

I have noted in your communication of recent date that William B. Courtney is anxious to return to school and that he will probably prefer to come to Carlisle with the party of young people who will apply for transfer here to take our next year's work. In reply thereto I must state that nothing definite has been learned about the time when a party of students is to come on from Muskogee and as it will be best for William to be here on the opening day of school the liberty is being taken to make transportation for his use to Carlisle available with the Frisco Company's agent at Ada. He can then come on at any time, but he should not remain away longer than the 5th of September, the opening day of school.

Hoping we shall see William here soon and that he will return to school determined to keep away from the company that helped to get him into difficulties last year, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Supvr. Wily.)

Ada Okla  
Aug 10. 1914

Mr B. H. Lipps  
Dear Sir

received your letter  
in regard to our boy  
returning to school.

William B. Courtney.  
I think it best to have him  
start from ada, and join  
the party at muskogee Okla  
on the date you think best.  
He is very anxious to return.

Thanking you for your  
past favors, I remain your  
Very Truly C. W. Sheppard



1-567 a

Department of the Interior.

The Superintendent

United States Indian School

Carlisle

Pennsylvania



384

December 26, 1916

Mr. C. W. Sheppard,  
Ada, Okla.

Dear Sir:

Complying with request contained in your letter of the 20th instant, I am enclosing herewith a receipt covering \$85.00 which was deposited to cover railroad fare and incidental expenses of Willie Courtney from Carlisle to his home and returning to Carlisle.

Yours very truly,

Superintendent.

LG

Enc.

Mr. C. A.

December 23, 1916

Received of C. W. Sheppard on June 8, 1916, Eighty-five Dollars (\$85.00) which was used to cover railroad ticket and incidental expenses of Willie Courtney from Carlisle, Pa., to Ada, Okla., and returning to Carlisle, Pa.

---

Superintendent & S. D. A.

ADA, OKLAHOMA,

December 20th, 1916.

Supt. C. H. Lipps,  
Carlisle, Penna.

Dear Sir:

If you remember last summer when I was in correspondence with you about my ward Willie Courtney coming home during his summer vacation it was required that \$85.00 be deposited to pay for his expenses on the trip, the balance if any to revert to the government if he did not return, but he did return and is now there in school. The first of the year is now at hand and the Probate Judge here requires all Guardians to make their annual reports about this time, so of course I will put this item in the report with the other disbursements of his money. Therefore I am writing to ask of you that you send me a receipt or voucher showing that I deposited this money and that it has been used up, so that I may attach it to my annual report.

Thanking you in advance for an early reply, I am,

Very respectfully,

*C. W. Sheppard*

Guardian of Willie Courtney,  
a Minor.

384

April 14, 1917.

De. Sheplar:

Will you please examine William B. Courtney, a pupil from the large boys quarters, and make a report to me so that I may inform his guardian of his physical condition.

Respectfully,

D:R

Superintendent.

384

April 19, 1917.

Mr. C. W. Sheppard,  
Ada, Oklahoma.

Dear Sir:

I have your letter relative to the health of your ward William B. Courtney, and have had our school physician examine him. He gives me the following report:

"I have examined William Courtney and find him in good physical condition, though complaining of a pain in side which seems to be caused by neuralgia. He says himself he is in perfect health."

In view of this report I do not think that you have any cause to worry about William just now. He looks very well and seems to be getting stouter each year.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

Ada Bkla

April 10, 1917.

My dear Mr Francis  
My boy

William B. Courtney.

Have written me several  
times this winter and spring  
that he was suffering  
a great deal with his  
side. He believes he has  
an abscess in his side  
but we cannot persuade  
him through our letters  
to go to your school Dr.  
Will you please talk with  
him, and have your  
school physician examine

him, and if he is seriously ill  
should need amputation,  
would you please let him return  
home, so I could have it done  
and we could take care of him  
at home. I have raised William  
and Lucille, and love them  
as my own children.

William is a boy

that will not complain as  
long as he can go. we had him  
under treatment of a Dr here  
for his side for most a year.  
now if he return home.

I will want him to return

to Carlisle by the first of Sept.  
to finish his three years course

I will send the money by return  
mail <sup>for his transportation</sup> if you will allow him to  
come. let me hear at once

Thanking you in advance  
I am your best

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICEcopy  
Apr 16-1917

Mr. Guo Francis Jb.

I have examined William Courtney,  
and find him in good physical condition  
though complaining of a pain in side,  
which seems to be caused by neuralgia.  
He says himself he is in perfect health

Respectfully

J. M. [Signature]





DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SCHOOL

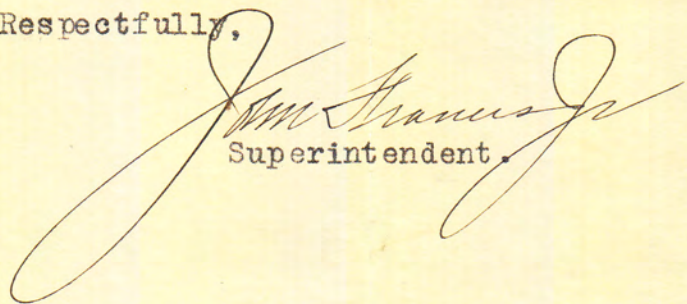
CARLISLE, PA.

April 14, 1917.

De. Sheplar:

Will you please examine William  
B. Courtney, a pupil from the large boys  
quarters, and make a report to me so that I  
may inform his guardian of his physical con-  
dition.

Respectfully,

  
Superintendent.

D:R

384

May 18, 1917.

Mr. C. W. Shepperd  
Ada, Oklahoma.

Dear Sir:-

Your letter requesting the return home of William and Sally Courtney and also check for One Hundred Dollars, was received this morning.

I am enclosing a Vacation Request blank for your signature. Upon receipt of this blank, properly signed, and an additional amount of money to pay for the pupils' return fare, I will take up the matter of their return home.

Very truly yours

Superintendent.

NRD-Inclosures.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

# WESTERN UNION TELEGRAM



CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

Western Union Building  
NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

180 West High St.

Carlisle, Pa.

RECEIVED AT

11P S 15

ADA OKLA 105PM MAY 27THN1917

JOHN FRANCIS JR

INDIAN SCHOOL CARLISLE PA

MRS SHEPPARD VERY LOW SEND

WILLIE AND LUCILE COURTNEY IMMEDIATELY

WIRE ME COLLECT WHEN START

C W SHEPPARD

522PM

*384*  
*Phoned 55313*  
*Blair*

384  
June 5, 1917.

Mr. C. W. Sheppard,  
Ada, Okla.

Dear Sir:

The money you sent for the return of your two children William and Sallie Courtney is not sufficient to defray all expenses and have enough left to pay for their return tickets in the fall.

Willie's account shows a shortage of \$17.00 and Sallie's of \$4.50.

I would appreciate it if you would send me a check for \$21.50.

Very truly yours,

D:R

Superintendent.

May 15th, 1917.

Mr. John Frances,  
Supt. Carlisle School,  
Carlisle, Penna.

Dear Sir:

I am writing to ask you to allow my two wards Willie and Sally Courtney to return home at once. They are the only children my wife and I have and we have practically raised them, and of course are both very fond of them. My wife is very seriously ill and has asked to have them come and see her, and I sincerely hope you will allow them to come at once, as I understand your term is almost out any way.

I am inclosing you a Cashier's check for \$100.00 to pay their expenses in coming home.

Please let me hear from you as early as possible.

Yours very truly,

*C. W. Sheppard* Edm

Please send them over the Frisco Railroad because they can get here about six hours earlier, not having to lay over at Atoka.

JOHN FRANCIS, JR.,  
SUPERINTENDENT



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SCHOOL  
CARLISLE, PA.

384

May 18, 1917.

Mr. C. W. Shepperd  
Ada, Oklahoma.

Dear Sir:-

Your letter requesting the return home of William and Sally Courtney and also check for One Hundred Dollars, was received this morning.

I am enclosing a Vacation Request blank for your signature. Upon receipt of this blank, properly signed, and an additional amount of money to pay for the pupils' return fare, I will take up the matter of their return home.

Very truly yours

*John Francis Jr.*  
Superintendent.

NRD-Inclosures.

Dear Sir: Inclosed please find \$50.00 additional to pay expenses of Willie & Sally Courtney. This makes \$150.00. Wm. C. Sheppard

384

June 11, 1917

Mr. C. W. Sheppard,  
Ada, Oklahoma.

Dear Sir:

When we ordered the railroad tickets from Carlisle to Ada, Okla., for Sallie and Willie Courtney, the agent informed us that the rate was \$36.71 and we had the children sign checks for that amount. Now we are informed that the correct rate is \$36.92 and I am enclosing herewith two checks for 21¢ each which I will thank you to have Sallie and Willie sign and return in order that we may make settlement with the railroad company.

I trust the children arrived home in good condition and did not find the trip too hard.

With kind regards and best wishes, I  
am

Yours very truly,

Superintendent.

LG  
encl.

4824

# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted .....

~~William and Sally Courtney~~

from June 1917 to September 1917 to

enable them to visit their home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle, Pa. school on or before the last day of the leave of absence.

We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

.....  
*(Signature)* Father.

.....  
Mother.

*CW Sheppard*  
.....  
Guardian.

Date: 5/21/1917

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.



48224

June 25, 1918

Mr. W. B. Courtney,

Ada, Oklahoma

Dear Sir:

Your letter of the 19th relative to the gun and scabbard which you say you left at the school, has been ~~received~~. These articles have been turned over to Mr. Duran who will attend to sending them to you.

Very truly yours,

D-E

Superintendent

Ada Okla.,

June 19, 1918.

Mr. John Francis Jr.,  
Carlisle, Pa.,

Dear Sir, —

I am writing  
you a few lines to  
let you know <sup>that</sup> I have  
a belt scabard and gun  
at the Carlisle Indian school  
office, and I certainly  
should be glad if  
you would send them  
to me.

Mr. J. F. Duran will know,  
and obliged <sup>my</sup>

P.S. — I shall send <sup>you</sup> the <sup>money</sup> for postage,  
when I hear N.B. Country  
from you.

Ada,  
Okla.,

Guns & scabard  
turned over to Mr  
Duran this day  
6/24/18

CERTIFICATE OF PROMOTION

May 24, 1917, 191

This certifies that William Courtney (Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School (Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	V1	69
General Exercises		63
Arithmetic		53
Geography		54
Physiology and Hygiene		61
Writing		83
Drawing		90
History		54

Effort

Department

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
General Work		80

and is not eligible to pursue work in the First Year Vocational grade, academic; and (Cancel one.) grade or year vocational

Superintendent. (Signature)

Principal. (Signature)

CERTIFICATE OF PROMOTION

----- May 24, 1917 -----, 191

This certifies that ----- William Courtney -----  
(Name of student.)

has made the following record in ----- Carlisle Indian School -----  
(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.

GRADE.

RATING.

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	V1	69
General Exercises		63
Arithmetic		53
Geography		54
Physiology and Hygiene		61
Writing		83
Drawing		90
History		54
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----

Effort -----

Department -----

DETAILS SERVED.

LENGTH OF TIME IN EACH.

RATING.

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
General Work	-----	80
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----

and ~~is~~ is not eligible to pursue work in the ----- First Year Vocational ----- grade, academic; and  
(Cancel one.)  
----- grade or year vocational

-----  
Superintendent.

-----  
Principal.